



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Oldal: 1/(18)

1. Szakasz Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Acer MV 10

Termékkód: 7007

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: hidraulika olaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 20 9323 204

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. Szakasz A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Asp. Tox. 1

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

H304

H412

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Acer MV 10**

Jogszály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

Ásványolaj finomítvány (fehérolaj)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Veszély



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Oldal: 2/(18)

Figyelmeztető mondat:

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P301 + P310 + P331 LENYELÉS ESETÉN: azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI
KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

P405 Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm.
rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges, mivel lakossági forgalomba
nem kerül.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 178/2017. (VII.5.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14.
szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon
perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII.
melléklet).

3. Szakasz Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj
finomítvány keverék.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Oldal: 3/(18)

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos* REACH Regisztr. szám: 01-2119487067-30	265-091-3	64741-89-5	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	70-80
Ásványolaj finomítvány (fehérolaj) (Komponens) REACH Regisztr. szám: 01-2119487078-27	232-455-8	8042-47-5	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	15-20
Triaril-foszfát, izopropilezett (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119535109-41	273-066-3	68937-41-7	Repr. 2 STOT RE 2 Aquatic Chronic 1	H361fd H373 H410 (M=1)	1-1,5

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános:** Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.
- Belégzés:** Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat a számára, óvjuk a lehűléstől. Panasz esetén hívjunk orvost.
- Bőr:** A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.
Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.
- Lenyelés:** Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Tilos** hánytatni. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük azonnal orvoshoz. Az eszméletlen sérültet helyezzük stabil oldalfekvésbe.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Oldal: 4/(18)

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
Belégzés (magas hőmérsékleten keletkező gőzök, köd): irritáció a légutakban, hányinger, szédülés.
Bőr: tartós érintkezés esetén vörösödés, irritáció, bőrgyulladás.
Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.
Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.
Ha a termék aspirációval a tüdőbe kerül, kémiai tüdőgyulladást okozhat, ami végzetes lehet.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Spontán hányás esetén, ill. lenyeléskor azonnal vigyük kórházba. A tünetek késleltetve jelentkezhetnek, ezért legalább 48 órán át megfigyelés alatt kell tartani a sérültet
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.
Ha fennáll a gyanúja kén-hidrogén belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni.

5. Szakasz | Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízugár (szétterjesztheti a tüzet).

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kénhidrogén, nitrogén-oxidok, foszfor-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Oldal: 5/(18)

6. Szakasz Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, őrölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. Szakasz Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Oldal: 6/(18)

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.
A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
Termékkel szennyezett törülkönyt ne tartsunk nadrágzsebben.
Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.
Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt
A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.
Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.
A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.
A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.
Tároló tartály anyaga: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.
Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet
- 7.3 Meghatározott végfelhasználás:
Hidraulika olaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.

8. Szakasz | Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:
Megfelelő szellőztetés.

- 8.1 Ellenőrzési paraméterek
Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

CONCAWE ajánlás:
olajköd: MK: 5 mg/m³
Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

DNEL/DMEL értékek
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):
Határérték típusa: DNEL (ásványolaj köd): (foglalkozásszerű)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték: 5,4 mg/m³/nap



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Oldal: 7/(18)

Határérték típusa: DNEL (ásványolaj köd) (általános népesség)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:
Határérték: 1,2 mg/m³/nap

DNEL/DMEL értékek

Triaril-foszfát, izopropilezett (Trifenil-izopropil-foszfát) (CAS: 68937-41-7):

Határérték típusa: DNEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Bőr

Expozíció gyakorisága: akut/szisztematikus hatás:

Határérték: 200 mg/kg testtömeg/nap

Határérték típusa: DNEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: akut/szisztematikus hatás:

Határérték: 20,1 mg/m³

Határérték típusa: DNEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Bőr

Expozíció gyakorisága: akut/helyi behatás:

Határérték: 16

Határérték típusa: DNEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Bőr

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:

Határérték: 4,17 mg/kg testtömeg/nap

Határérték típusa: DNEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:

Határérték: 0,29 mg/m³

Határérték típusa: DNEL (általános népesség)

Expozíciós út: Bőr

Expozíció gyakorisága: akut/szisztematikus hatás:

Határérték: 100 mg/kg testtömeg

Határérték típusa: DNEL (általános népesség)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: akut/szisztematikus hatás:

Határérték: 5 mg/m³

Határérték típusa: DNEL (általános népesség)

Expozíciós út: Orális

Expozíció gyakorisága: akut/szisztematikus hatás:

Határérték: 50 mg/kg testtömeg



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Oldal: 8/(18)

Határérték típusa:	DNEL (általános népesség)
Expozíciós út:	Bőr
Expozíció gyakorisága:	akut/helyi behatás:
Határérték:	8 mg/cm ²
Határérték típusa:	DNEL (általános népesség)
Expozíciós út:	Orális
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	0,04 mg/kg testtömeg/nap
Határérték típusa:	DNEL (általános népesség)
Expozíciós út:	Belégzés
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	0,07 mg/m ³
Határérték típusa:	DNEL (általános népesség)
Expozíciós út:	Bőr
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	2,08 mg/kg testtömeg/nap

PNEC értékek

Triaril-foszfát, izopropilezett (Trifenil-izopropil-foszfát) (CAS: 68937-41-7):

Határérték típusa, értéke:	édesvíz: 0,00029 mg/l
	tengervíz: 0,000029 mg/l
	üledék (édesvíz): ≥ 112 mg/kg dwt
	üledék (tengervíz): ≥ 0,0168 mg/kg dwt
	szennyvíztisztító üzem: 100 mg/l

DNEL/DMEL értékek

Fehér ásványolaj (CAS: 8042-47-5):

Határérték típusa:	DNEL: (foglalkozásszerű)
Expozíciós út:	Bőr
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	220 mg/kg testtömeg/nap
Határérték típusa:	DNEL: (foglalkozásszerű)
Expozíciós út:	Belégzés
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	160 mg/m ³
Határérték típusa:	DNEL (általános népesség)
Expozíciós út:	Orális
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	40 mg/kg testtömeg/nap



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 9/(18)
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19. Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Határérték típusa: DNEL (általános népesség)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték: 35 mg/m³
Határérték típusa: DNEL (általános népesség)
Expozíciós út: Bőr
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték: 92 mg/kg testtömeg/nap

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (A vagy kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145).

Kéz védelme: Kénhidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5
Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

Bőrvédelem: Védőruházat: hosszú ujjú overál (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).

Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Acer MV 10**Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19.Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Oldal: 10/(18)

Szín:	sárgásbarna, fényes, tiszta
Szag:	jellegzetes, enyhe ásványolaj szag
Állapotváltozás:	
Folyáspont (ASTM D 97):	-30°C
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160):	nincs adat
További jellemzők:	
Lobbanáspont (ASTM D 93):	165°C
Gyulladáspont:	nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794):	nincs adat
Robbanási tulajdonságok:	nem robbanásveszélyes
Robbanási határok, alsó:	≥ 45 g/m ³ (aeroszol)
Oxidálási tulajdonságok:	nincs adat
Gőznyomás, 20°C-on (ASTM D 5191)(CONCAWE,2010):	nincs adat
Relatív sűrűség 20°C-on:	nincs adat
Sűrűség 15°C-on (ASTM D 4052):	851 kg/m ³
Oldhatóság vízben:	oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
Oktanól/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség (butil-acetát=1):	elhanyagolható
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	10 mm ² /s
100°C-on:	nincs adat
Dinamikai viszkozitás:	nincs adat
pH:	nem értelmezhető
VOC:	nincs adat

9.2 Egyéb információk:

Nincs adat.

10. Szakasz Stabilitás és reakciókészség

- | | | |
|------|---------------------------------|--|
| 10.1 | Reakciókészség | Nincs ismert veszély. |
| 10.2 | Kémiai stabilitás | A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil. |
| 10.3 | A veszélyes reakciók lehetősége | Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő. |



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Acer MV 10**Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 11/(18)
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19. Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.
Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. Szakasz Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: A termékre nincs adat.

*Komponensek:**Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 6474-89-5):*

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap	testtömeg

Ásványolaj finomítvány (fehérolaj) (CAS: 8042-47-5):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 5000 mg/kg	
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	

Triaril-foszfát, izopropilezett (CAS: 68937-41-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥ 2000 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra	

Iritáció –maró hatás

Bőrkorrózió/bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)
Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

Egyéb adatok, specifikus hatások:

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 12/(18)
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19. Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Csírsejt-mutagenitás: nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Rákkeltő hatás: nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Reprodukciós toxicitás: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)
Egyetlen expozíció utáni
célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni
célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt
Aspirációs veszély: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

12. Szakasz Ökológiai információk

12.1 Toxicitás A termékre nincs adat.

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS:64741-89-5):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Ásványolaj finomítvány (fehérolaj) (CAS: 8042-47-5):

Hal:	LC ₅₀	100-10 000 mg/l
Daphnia:	EC ₅₀	100 mg/l
Alga:	EC ₅₀	100 mg/l/72 óra

Triaril-foszfát, izopropilezett (CAS: 68937-41-7):

vízi organizmusok:

Hal:	LC ₅₀	1,6 mg/l/96 óra
Daphnia:	EC ₅₀	2,44 mg/l/48 óra

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Biobonthatóság:

Finomított ásványolaj párlat:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel

finomított könnyű paraffinos:

31% (28 nap, Exxon 1995)

Ásványolaj finomítvány (fehérolaj)

<60%

12.3 Bioakkumulációs képesség

Bioakkumuláció nem várható.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 13/(18)
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19. Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

12.4 A talajban való mobilitás

Mobilitás talajban: Nincs adat.
Mobilitás vízben: Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés
eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint
perzisztensként feltételezhető.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom: Nem tartalmaz.
PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok
aktivitására.
Hatása a környezetre: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást
okoz.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (VwVwS)

13. Szakasz Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik.
Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM
rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 01 10*

Klórozott szerves vegyületet nem tartalmazó ásványolaj alapú hidraulika olaj.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a
fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási
hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill.
közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004.
(XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 14/(18)
 (gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19. Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR a 178/2017. (VII.5.) Korm. rendelet szerint]

	Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:	Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.
14.1	UN-szám:	Nem besorolt.
14.2	Megnevezés:	Nem besorolt.
14.3	Szállítási veszélyességi osztály(ok):	Nem besorolt.
14.4	Csomagolási csoport:	Nem besorolt.
14.5	Környezeti veszélyek:	Nem besorolt.
14.6	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	Nem besorolt.

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Triaril-foszfát, izopropilezett
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 advers hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	eni Acer MV 10 Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos Ásványolaj finomítvány (fehérolaj) Triaril-foszfát, izopropilezett
3.c : a 4.1. veszélyességi osztály;	eni Acer MV 10 Triaril-foszfát, izopropilezett

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 15/(18)
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19. Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Ásványolaj finomítvány (fehérolaj)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos

Triaril-foszfát, izopropilezett

16. Szakasz **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH XVII. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Asp. Tox. 1 H304 kalkulációs módszer

Aquatic Chronic 3 H412 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H361fd Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.

H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Asp. Tox. 1 Aspirációs veszély 1. kategória

Repr. 2 Reprodukciós toxicitás 2. kategória

STOT RE 2 Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória

Aquatic Chronic 1 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 16/(18)
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19. Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 17/(18)
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19. Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.03.20.	4
1. 3. 7. 8. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Kezelés és tárolás Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.10.17.	5



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Acer MV 10**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 18/(18)
(gyártói): 2018.09.18. / 2019.06.19. Hon. felülvizsg.: 2020.07.13.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás)	2018.03.10.	6
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok		
2.2, 14	Jogszabályváltozás feltüntetése		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai adatok		
12.	Ökológiai információk		
2.2	Címkézési elemek	2020.07.13.	7
3.	Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk		
4.1	Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése		
8.	Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem		
11.1	A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ		
12.	Ökológiai információk		
13.	Ártalmatlanítási szempontok		
15.	Szabályozással kapcsolatos információk		